



BILINGUAL PICTURE BOOK

Wielkie Śledztwo Ciastkowe Delicji



Polish

English

Written by: Paweł • Age: 8 • Pages: 10

**POLISH**

Delicja była przekonana, że jest jedynym stworzeniem o tym imieniu. Myślała, że ten **pies** to prawdziwy unikat na cały **świat**.

ENGLISH

*Delicja was convinced that she was the only creature with that name. She thought this **dog** was a true original in the whole **world**.*

**POLISH**

Pewnego popołudnia, nos Delicji poczuł coś niezwykłego. Na stole leżało tajemnicze **pudełko**, które pachniało jak **niebo**.

ENGLISH

*One afternoon, Delicja's nose smelled something unusual. On the table lay a mysterious **box** that smelled like **heaven**.*

**POLISH**

Piesek stanął na dwóch łapach i przeczytał napis: 'Delicje'. 'To o mnie!' - **pomyślała** i zaczęła szaleńczo **merdać** ogonem.

ENGLISH

*The doggy stood on two paws and read the inscription: 'Delicje'. 'It's about me!' - she **thought** and started to **wag** her tail frantically.*

**POLISH**

W środku znajdowały się okrągłe **ciastka**. Delicja uznała, że to jadalne medale za jej wybitne **zasiłgi** w spaniu na kanapie.

ENGLISH

*Inside were round **cookies**. Delicja decided they were edible medals for her outstanding **achievements** in sleeping on the sofa.*

**POLISH**

Postanowiła **zjeść** jedno, ale bardzo powoli. Najpierw poczuła chrupiący biszkopt i słodką **czekoladę**.

ENGLISH

*She decided to **eat** one, but very slowly. First, she tasted the crunchy biscuit and sweet **chocolate**.*

**POLISH**

Nagle odkryła sekret! W środku była pomarańczowa **galaretka**. Delicja postanowiła **zostać** profesjonalną rzeźbiarką ciastek.

ENGLISH

*Suddenly she discovered a secret! Inside was orange **jelly**. Delicja decided to **become** a professional cookie sculptor.*

**POLISH**

Jej nowa **metoda** była genialna. Zaczęła **obgryzać** ciastka dookoła, zostawiając same galaretkowe kółka.

ENGLISH

*Her new **method** was brilliant. She started to **nibble** the cookies all around, leaving only the jelly circles.*

**POLISH**

Wkrótce na dywanie leżało dziesięć błyszczących **wysp**. Wyglądały jak małe, pomarańczowe **oczy** patrzące na sufit.

ENGLISH

*Soon ten shiny **islands** lay on the carpet. They looked like small orange **eyes** staring at the ceiling.*

**POLISH**

Kiedy jej pani weszła do pokoju, **zobaczyła** czekoladowe ślady na nosie psa. 'To nie ja, to te **ciastka** mnie zaatakowały!' - szczeknęła Delicja.

ENGLISH

*When her owner entered the room, she **saw** chocolate marks on the dog's nose. 'It wasn't me, those **cookies** attacked me!' - barked Delicja.*

**POLISH**

Od tego dnia Delicja wiedziała, że jest **właścicielką** wielkiej słodkiej firmy. Każdy **dzień** kończył się galaretkowym deserem.

ENGLISH

*From that day on, Delicja knew she was the **owner** of a big sweet company. Every **day** ended with a jelly dessert.*

FUN QUIZ TIME!

Chapter 1: Kim jest Delicja?

- A cat
- A dog
- A hamster

Chapter 2: Gdzie leżało pudełko?

- On the floor
- In the garden
- On the table

Chapter 3: Co zrobiła Delicja z ogonem?

- She hid it
- She wagged it
- She lost it

Chapter 4: Jakiego kształtu były ciastka?

- Square
- Round
- Triangular

FUN QUIZ TIME!

Chapter 5: Co Delicja poczuła jako pierwsze?

- Apple
- Chocolate
- Cheese

Chapter 6: Jaki kolor miała galaretka?

- Blue
- Green
- Orange

Chapter 7: Co zostawiała Delicja na koniec?

- The jelly
- The box
- The crumbs

Chapter 8: Ile galaretkowych wysp leżało na dywanie?

- Five
- Ten
- One hundred

FUN QUIZ TIME!

Chapter 9: Co Delicja miała na nosie?

- Flour
- Chocolate
- Mud

Chapter 10: Za kogo uważała się Delicja na końcu?

- A pilot
- An owner of a company
- A gardener

BILINGUAL DICTIONARY

imię name	pisać write
medal medal	kanapa sofa
czekolada chocolate	biszkopt biscuit
sekret secret	zostać become
metoda method	obgryzać nibble
kółko circle	wyspa island
sufit ceiling	śląd mark
atakować attack	właściciel owner
deser dessert	